

Մ Ի Խ Ն Ա Տ Ի Յ Ի Է Ր Ճ Ի Յ Ա Ս

ՊԵՐՈՒՄ-153

ԻՒՉԻՔԱՆՃԻՒՄ ԱՆՆԵՐ 1862

ՄԱՐՏ-15

ԲԱՄԱՆԱՆ-1778

ԲԵՆԶԵԼՍՊԻՆ

ԳՐԱԳՈՐԾԻ ԲԱՆԱԳՐԱՆԵՐ

Օգոստոսի 1-ին	167
Ինչպիսիք	184
Փրանսիացի	144
Իմպերիալ	148
Գարսոն	27 20
Գլուխ	85 20
Պէտքեր եւ արժեքներ	50
Միւս մասեր	77 20
Գոնարիտէն եւսի	67
Եւսի	66

ՀԱՎԱՍՏԻՍԱԾԻ ՄԻՒԹԵՆԵՎ ՎՅՑԻ

Շուրջ իսթիսիսի մաստէսի զըմ նընկա քեամիլէն է միլիթէթ օլունմադ իշին պիր րէսմի խապէր վէ իրանա պէքլէնիլմէքտէ իսի . էլ համաիւլա հ իշթէ տիւնքի կիւն օլ խալլու խա պէր վէ իրանա տախի նայիլ օլունմադ . էանի իսթիսիսի հիստէլէրինին 1 օնտ րատա մարտ 24 տէ սաթլըմայա պաշա տալլա տան պաշա , օն միլիթն լիքա էէ րինէ , օն իւլ միլիթն լիքայա գատար վիւլթէրիլէր պուլունմադ , վէ հիւ քէ սէնէ տլէրինին իսէ , էիւլտէ իքի պաշ իլէ ալընր պաթլըմադ տէ պու լունմադ իտուկի , 1 օնտրա սաթլա նաթը Սէնիլէն սէֆիլի հաղթէթլէրի թարաֆլըմադն պա թէլէլըաֆ Իս թանպօլա պիլթիլմիլ , վէ միլլէր սա յիրէ զաղէթալըրնտա օգունմադ տան պաշա , Ուրիտէի Հալաւիսա տէ տախի օգունմադ տուր :

Ումուրու մալիլէն տոյիր հու զուրու շէվթէթմէվթուրու հաղթէ թի Բատիլա հիլէ , մէգամը սատա րէթ ուղմատէն թագտիմ օլունմա թագրիլի Միլ իլէ , պալէտալնա քէ շիտէ պուլլուլմադ օլան խաթթը Հիւմայունու ճէնապը շէհիւնա հի նին սուրէթի տիր : Ուրիտէ

ՕՈՒՐԵԹԻ ԽԱԹԹԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

« Իշ պրու թագտիրտէ միւնտէրէճ թէտապիր , թէմամիլէ մագպուլմ օլմալլէ , հէման իճրալէրինէ իսթի տար օլունմադ իրատէմիլ իգթիլա սլըմադնտըր : »

« Ումուրի մալիլէն տէվթէթ Միլ յէլէրինին խաթհը հալի իշին իգթի զա իտէն թէտապիրի գալիլէ վէ սէ րիանըն իթթիլաղնա տայիր , իշ պու պին իքի էիւլ էէթմիլ սէքիլ յէնէսի րէճէպի շէրիֆինին օն սէքի զի թարիլիլլէ միւլէրիլիլէն սահիֆէ

զէպիլ պուլունը պուլլըքըմն խաթթը Հիւմայունու շէվթէթմագպուլա ճէնապը Բատիլա հիլէրի ահքեամը ճէլլէպի ումուրու մալիլէն էաւ օլան էմրի իթիպարն իսթիսաղը գաթիտէսինի թայլէն պուլլըմադ օլմալլէն պու պապտէ տէվթէթ Միլ լիլէլէրի իշին պիր թարիլլէր նէճաթ վէ սէլամէթ կէթթիլմիլ տիր : Սիլէ հագրգա տարմըտա կէթիլէն պուլն ճա ումուրու պէտիանըն մէտարը զուհուրի պու իթիպար մատտէսի օ լունպ , պուլունն տախի շէրայիլթի իս թիսալի , իքի մատտէտէն իպարէթ օլաթալ , պիրիսի իտարէտէ հիւմնի թէտարիլլէթտէն , էանի էմիլալ տէվ լէթի , տէվթէթ վէ մէմլէքէթէ նա ֆի վէ միւսէմմիլ օլաճագ շէլլէրէ տարֆ իտիպ , պիհուտէ թէլէլ վէ զիլաթէն մուհաթաղաթէն , վէ տիկէ րի տախի թէհիւլաթալ տէվթէթին թէմամիլլէ , վէ վագթիլլէ իֆատըն տան իպարէթ օլաթալ տէքթար օլմալլէ , պուլլալը վիճուտէ կէթիլ մէք իշին միւ գթէլալի էմր ու ֆէր մանը իսապիլթ պէյանը հաղթէթի մի լիւքէտնէլէրի իւղթէ հէր տայի րէլին միւլաղլէնէի մախսուսէսի թանղիմ օլունմագտէ , վէ հէր թա րաֆըն հիսապարը մաղպուլթիլթի քեամիլլէ տլթընա գօնուլմաղլէ պէ րապէր , սէնէի տլթէ մարտը իպ թիտաթընտա նէշը ու իլան գըլլնմա սը էսպապըրն իսթիսալիլլէ շալլ շալմագտէ տիր :

« Տէվթէթ Միլ լիլէլէրի խաղիլնէսինին վարիտաթը աուիլէսինին մէսարիֆա թէ աուէմի քիֆայէթիլլէ , պաշա էսպապ թէտարիլլէն իսթիլալը էս կի պիր շէլ օլմայուն , իտարիլտէն իս թիգրազա քէք էաղըն վագթլըրտա թէլէպպիլա ալունմադ օլունմադ տէլլէլ քեամիլ օլաճագը միսիլ շու x պու իսթիլալթաթըն պիր պիւ յիւք շէլ օլմալլը ստախի սաթիլ տէվթէթլէրին տէյունուլնա նիսպէթ լէ , տէվթէթ ալիլլէլէրինին իսթիլա նէ իթմիլ օլունմադ աղճէլլէրին գըլ լէթի քէմիլէթի իլէ սապիթ տիր :

« Իրատ իլէ մատաֆ պէյնիլտէ օ լուն մուլաղլէնէիլիլալէ կէլմէսիլ 70 վէ 71 թարիլլէրին տէ զուհուրա կէ լիպ , պու մալիլ զայէթ մատաֆլը պիր մուհաղէպէնին էւրէրի օլաթալ կիլպի , տնքէն սօնրա տախիլա ահիլալ

ումուրիլլէնի ալէմին իսթիլալ իթ տիլի թէտապիրի իսթիլալիլլէ մէ սարիֆի քիլլիլլէսինտէն իլէրու կէ միլ օլունմադ պէտիլի օլաթալ , պու նուլաղ պէրապէր պիր արալը ստր ֆիլմիլ տախիլլէտէ տախի թէպալ էիւտաթը լաղըմէ կէթիլլէ մէտիլլին տէն , պուլունն սատարը տախի ումու րու մալիլլէն արըլ օլան հալի իլթիլ շալլն տէվալ վէ թէլալիլլէն սէ պէպ վէրմիլ օլունմադ իլլէրտը օլուն նամաղ : Հէր նէ իսէ շու էսպապ տէն տօլալ իսաղիլլէնի տէվթէթ , թէ ահիւտաթ վէ վէլալիլլէնի թէմամիլլէ իֆա իտէպիլլէլէք պիր հագրգէ պուլունմատըլը ճիլլէթլէ , պիր թարաֆտան էվրագը նագտիլլէ ու սուլի մուղիլլէսինէ միւրաճաթա մէճալը օլաթալ , վէ տիկէր ճա նիսպէն տախի վարիտաթըն վագ թիլտէն էվլլէ ալըպ սարֆ իթմէք : վէ պիր թագըմ ֆախիլ շէրայիլթ իլէ իսթիտանէլէր իլլէմէք կիլպի պիր պի րինտէն աղըր վէ մուլլըր շէլլէր իլա թիլալ իլլէլլէրէք , միւլէքիլաթը հա ղըրէլէ տիւլլըրիլլէ կիլ պէտիլիլլէր :

« Պու շէլլէրին հիլ պիրիսի տարը Հիւմայունլըրնա ալիտ օլմայունպ , էալընը միւլէքիլաթը թէվարիս իթ միլ իսէտէ , միւրատը գաթիլ ճէնա պը ֆատիլա հիլլէրի պուլունն տէֆիլ լէ , շու հալին թէմամիլ իսլահը մատտէսի օլունմադ , վէ ճիւլուն սու Հիւմայունու շէվթէթմագպուլա նու հաղթէթի Հալիլա հիլլէրի կիւ նիւնտէն պէրու , պիլլաթ իթթիլ խաղ պուլլըմադ օլան ուսուլ թէ սարիլլէ հէր թարաֆը իթթիլալի հագրգընտա միւլթէլլէպ պուլլըլան էմր ու իրատէիլ սէնիլլէնի ճէնապը ֆատիլա հիլլէրինին ինֆաղը ահքեամը սատարը իսպրիլլէսինի աւ պէ տն կէթ թէլլէքտէ իտուկիլլէ պինալէն , ալ նի հագրգէ շու հալին սէրիան վէ թէմամէն իսլահ օլունմաղընտա տ նա մէրթէպէ շիւքէ օլունմաղ :

« Իսլահաթը մաթլապէնին վի ճուտէ կէթիլլէլլէսի իլլէն , ումուրու մալիլլէնի տէվթէթ Միլ լիլէլէրինին հա ղը հաղթընը արը վէ պէյան իլլէ պէ րապէր , պու պապտէ իթթիլալը լաղըմէլլէն թէտապիրին իֆատէ վէ իսթիլալը վէլալիլլէ միւլալիլլէ թի նպիտանէլլին պիրիլլէիլ օլմագ իւղլէ , թայլէլլէ պուլլըլալ շէլլէպ

լէ, ինքզնիքէն էմը ու ֆէրմանը իսա-
պէթ պէյանը հազրէթի միւլիւքեա-
նէլէրինէ միւսարաւաթ իլէրիմ: Հէջ-
լէ քի, խաղինէյի տէվլէթի Ալիէլէ-
րինին նէ էսպապը առիկէ իլէ էօ-
տէյէմէյէրէք, վէ նէտէ էսպապը
ղայրի առիկէ իլէ թէսվիլէ իտէ-
մէյէրէք աչքգտա գալմըջ օլան տէյ-
եռնու զայրը միւնթաղամասընըն
եէքիւնի տէօրթ միլիօն քիսէ ագճէ-
տէն իպարէթ օլուպ, պուռնուն նըս-
ֆը միւթէտալիւլ օլան էվրագը նագ-
տիլէ, վէ նըսֆը տախի ճիհաթը
միւթէլիֆէ իլէ շուհուն պուռնուն
մաթլուպաթը տըր:

«Վլրագը նագտիլէ, միւլըրիւթը
հաղըրէին վէ սիւգուլու իթիպա-
ըն մէյտանտէ օլան էսպապընտան
պիլիսի վէ էն գալիսի օլարագ, իպ-
թիտա քեաղըտըն իճատը, թանգի-
մաթը խայրիլէնին վուգու իլէ պէ-
րապէր օլուպ, օլ վագթ ումուրու
միւլէրիլէ վէ մալիլէտէ իթիլիսաղ օ-
լունան թէպէտուլլաթը քեամիլէ,
վարիտաթը խաղինէնին վիւրուտ վէ
հուսուլինի թէէլիլ իլէտիլիլտէն,
չարէյի մուվագթաթ օլմագ իւղը
քեաղըտ իճատ օլունմուլ իտի: Սոն-
րա պալէտառէ պէյան օլունան էսպա-
պըն իլճա իթիլիլ զարուրէթլէր
պուռնու տէվլամէ մէճպուր խտէրէք,
վէ աքա սըրտ միգտարը, կէահ թէն-
ղիլ վէ կէահ թէվէիտ իտիլէրէք, նի-
հայէթ շիմաթի միգտար վէ տէրէ-
ճէյէ վասըլ օլմուլ տուր: Եւ զոթի հա-
գայիգթէվոթի հաղըթի Վատիշահի-
լէրինտէ մալիւլ օլուլը իւղը,
մէգապիլիլտէ գըյմէթի սահիհէ օլ-
մայտագ թէտալիւլ իտէն էվրագը
նագտիլէ պիլ իթիպարի մէվլումտէն
իպարէթ օլարագ, ախղ ու իթատէ
վասէթա օլան գըյմէթին թէնէղիւ-
լինէ սէպէպ օլարագ, վէ պուռնուն
թիճարէթէ ալըջ օլան շուրիլ վէ իլ-
թիլալ տայիմի պիլթապի տէվլէթին
իթիպարը մալիսի իւղըրինէ թէէսիլ
իլէյէրէք, նիհայէթ պուռնուն զու-
հուրա կէլէն զարարլարը տէվլէթին
վէ եա խաղըն, պէլքի իքիսինին պէ-
րապէր չէքիլի տէրքեար տըր:

«Վալայիմի թէտալիլ էօթէ-
տէն պէրու տէր սէտաթլէրինէ
միւնհասըր օլուպ, իսթանպուլ շէհրի
իտէ քի վիւրաթ վէ նէտէ սանաթ
եէրի օլմաղընտան, իհթյաճաթը
նը եա մէմալքի Վլրագտան, վէ
եախօտ սայիլ էյալէթլէրտէն չէքմէ-
կէ մէճպուր օլուպ, Վլրագայէ քեա-
ղըտ կէտնտէրիլէմէտիլի միսիլու,
թաշրալարտա տախի գալայիմի նագ-
տիլէ միւթէտալիլ օլմաղընտան,

իքի ճիհէթլէ տախի, նագա թէտա-
րիք վէ իրսալինէ միւհթաճ օլու-
ղունտան, պուռնուն թէհարրի վէ
թէտարիքի պիլթապի պէհասընը
արթըրարագ, քեաղըտըն պիլ գաթ
սահա թէնէղիւլի գըյմէթինի իս-
թիլգամ իթմէսիլէ, վէ պու ճիհէթ-
լէ քեաղըտ եիլքիւնիլ իսթանպուրըն
եալընըլ չէքմէկէ թէհամիլի գալ-
մամըջ օլմաղըլա էվրագըն թէտալիլ-
տէ պրագըլմասընտ մէճպուրիլէթի
միւպէրէմէ օլուլը թագաթիլտէ իս-
թանպուր միւնհասըր օլան պարընըն
թաիֆիֆի սասըր զըմընտա թաշա-
լարտ տախի թամիմի թէտալիլ-
թէտալիլ օլունմուլ, վէ պու մէճ-
պուրիլէթին տէվլամի հալինտէ հա-
գըգաթէն պուռնուն պաշգա չարէ
կէօրիւնմէմիլ իտէտէ, Տէր սէտաթլ-
լէրինին սայիլ էյալաթ իլէ թիճա-
րէթլէ օլան միւնտաթլէթինտէ քեա-
ղըտըն մէքիլքեաթէ Եկէթիլիլի
ֆարգը ֆիլաթտէն տօլսը կէօրիւ-
կիւ մաղարրաթըն պիլ օլարագ ու-
մուլ մէմալքի Հահանէլէրինին,
մէմալքի էճնէպիլէ իլէ օլան միւն-
սէպաթը թիճարէթլէրինտէ տիւչա-
րը մաղարրաթ օլաճագըրը էմիլ մա-
լիւլ տուր:

«Սահայիֆի թէվարիլտէ կէօ-
րիլէն բէք չօգ էմուլ, պու միւ-
թալաթըն սըհէթինէ տալ օլուպ,
գալայիմի նագտիլէ Վլրագա տէվ-
լէթլէրինին պաղըլարընտա իսթիմալ
օլունարագ, էյ ճիւլէ Գրանտա վէ
ինկիլթէրտա վէ մէմալքի միւլթէ-
այի Վլէրիգա, վէ իսթլէ վէ Տանի-
մարգա տէվլէթլէրի պուռնուն տա-
րը սապըգասընը թիլաթթուր իթ-
մէքտէ, վէ Վսթրիա վէ իսթիա
տէվլէթլէրի իտէ, էլան մաղարրաթը
մաաթիլէ վէ մանէվիլէսինի չէքմէք-
տէտիլէր:

«Վալայիմի նագտիլէնին մուճի-
պի մուխաթարա օլմայաճագ տէրէ-
ճէտէ թէտալիլ իտէճէք միգտարը-
նը թայէին իթմէք գապիլ օլուտ տա-
խի, մուամէլաթը ախղ ու իթատէ
ան պէ տն զուհուրա կէլէն թէպէտ-
աթլաթը սասթիլէ, վէ կէահ պէ
կէահ էքքեարը ումուլիլտէ զու-
հուրա կէլէն թէլալ վէ եա էմիլ-
եէթ միւնտաթլէթլէ, գալայիմի
նագտիլէնին գըյմէթինէ ալըջ օլան
թէֆալիլ թիւն մէնի գապիլ օլմա-
յաճագը աէքքեար օլմաղլէ, տէվլէ-
թի Ալիլէրի իլէն էվրագը նագտի-
լէ թէտալիլի սահիհէյի մալիլտէն
օլմայուպ, հալի զարուրէթտէ իթթի-
լաղ օլունան վէ մաղարրաթը պէտի-
հի կէօրիւնէն չարէլէրտէն օլուլը
պի իլթիպահ տըր:

«Վալայիմի նագտիլէնին տէր
Սէտաթլէրինտէ թէտալիլ իսթ-
նաթէպէթլէլէ իտգոնթօտան տօլայի
պէհէր սէնէ իտգոնէյի տէվլէթին
վէ թիճարէթին տիւչար օլուլը
զարարլարը իտիլգըր թայիլին իթ-
մէքիլք գապիլ օլմայուպ, էպընըլ
խաղինէյի ճէլիլէլէրինէ սէնէվի պէլ-
ալթը եիւլ պիլ քիսէ զարար վէրիլ
տէնիլտէ հագըգաթլէտէն պայիտ կէօ-
րիւնէմէլ:

«Վլրագը նագտիլէնին թէրէթ-
թիւպ իտէն զարար էսկիտէն պէրու-
պիլիլիլ պիլ չէյ օլուլընտան,
պուռնուն իմհասը իլէն տէվլէթի Ա-
լիլէրի թարաֆընտան նիլէ ֆէտա-
քեաղըլար իթիլիլ օլունմուլ, վէ
մէյտանտէ բէք ճիւլի պիլ չէյ գալ-
մագ տէրէճէ սինէ գաաթը վարըլը
իլէն, սայիլ աչքըլարըն խաղինէյի
ճէլիլէյ վէրիլի մուղայիգա, թէ-
տալիլի միւթթէլիտալէյի պօղմաղա,
վէ քեաղըտըն պագըլէյի ճիւլիլէ-
սինի իմհա թէտալիլին մանի օլու-
ղունտան պաշգա, եիլէ պուռնա միւ-
րաճաթ օլունմաղա մէճպուրիլէթ
վիւրէրէք, շիմաթի տէրէճէյէ վա-
րըլը տըր:

«Վալայիմի միւթէտալիլէ, տէվ-
լէթին պիլ նէվի տէնի օլուպ, էս-
պապը աթիտէտէն նաչի, թէտիլէ-
սինի իսթիհաթէ սարֆը հիմմէթ օ-
լունմագ լաղըմ կէլիլի կիպի, պու-
լիտաթ արղ վէ պէյան օլունան ահ-
վալ ֆէվգ էլ տալտէն տօլսը, իս-
ղինէյի ճէլիլէլէրինէ ալըջ օլան մու-
ղայիգա իւղըրինէ էվրագը նագտի-
լէնին իթիպարըլըլընտան տօլսը,
իսթօնթա զարարլարը միւնղամ օլա-
րագ, պիլ խայիլ աչքը զուհուրա կէ-
լիպ, վէ պուռնու էթթմէք իլէն գուլ-
վէյի պէրիլէ վէ պահիլէ, վէ սա-
յիլ ումուրու միւլէրիլէ մէսարիֆա-
թը աճիլէսինէ մախսուտ օլան վարի-
տաթը, պու աչքըլարա վէրիլիպ, տի-
կէր մէսարիֆաթը տայիլիլէ իլէն
պիլ թարաֆտուն ալըջ չէրայիլ իլէ
իսթիտանէ իտիլմէ կէ մէճպուրիլէթ
ալը վէրիլ, վէ տիկէր թարաֆտան
տախի, վարիտաթը աթիլէ վագթը
իսթիհաթլէնտէն էվլէլ գարըլըլ վէ-
րիլմէք հալինտէ պուլունմուլ օլու-
ղունտան, պու սուրէթտէ կէօրիւ-
լէն զարարլար իլէ, խայիլէնին աչք-
ըլ տէտաթլամ թէղայիտ վէ թէղա-
յիլ իթմիլ տիլ:

«Ղիւլուսու շիւմայունու չէվ-
քէթմագըրունու հաղըթի շէհիւ-
չահիլէրինտէն պէրու, էմը ու ֆէր-
մանը հագայիգ պէյանը ճէնապը միւ-
լիւքեանէլէրի միւլթէղայի ճէլիլ

իւզը, և մի թէսարբիւֆտէ իթթիւ խազ օլուսուլ օլան թէտապիր սէմէ. բէսիլէ, վէ իթթիւս օլուսան ֆէ. տաքեարլըլար էսէրիլէ, պու մա. գուլէ աչըլըլըն միգուարի, խայլի. տէն խայլի թէնէղղիւլ խոիպ, թէտ. գըգաթը վազըլայէ նէզարէն, չիմաթ. քի հալտէ խազինէյի ճէլլէլէրինին գազայիմի նազտիլէտէն պաշգա, զայ. բի միւնթազամ օլարագ սէյեուսնի, նիհայէթ իքի միլիօն քիսէ սէրէճէ. սինտէ պուլուսուլ տուր :

« Իլթէ ումուրու մալլէնին պիր հալի ինթիլզամէ կիրմէսինէ գազայի. մի նազտիլէ իլէ պէրապէր, իշ պու. տէյեուսնու զայրը միւնթազամ մա. նի օլուպ, ահվալը աթիլէյի իսլահ իլին, գայիմէ իլէ պէրապէր, տէյու. նու իլայրի միւնթազամանն իմհա վէ թէսվիլէսի հազըլնտա միւթէ. պաաիրի խաթըլը աճիլզէմ, զահիլ օ. լան էսպապ վէ վիւսայիլ, հուզու. բուլ շէվթէթմէվթուրու ճէնապը փա. տիշահիլէրինէ արզ վէ պէյան իլլէ. մէզանէն էվիլէ, մէսալիհի ումուսիլ. յէյի տէվէթի Ալլէլէրինին միւհ. թաճ օլուսուլ մէսարիֆ իլէ, պու. նա մուգապիլ խազինէյի ճէլլէլէրին. նին վարիտաթընէ օլուսուլուսնու արզ վէ իֆատէ իլլէմէր իգթիլզա իտէր :

« Վէնէյի աթիլէսի միւվազէնէյի մու. ֆասապապը աէրտէսթի թանղիմ օ. լուպ, հէնուզ եէթիլէմէմիլ օլուս. զուստան, էսաս օլարագ, պին իքի եիւզ եէթմիլ եէտի սէնէսի մուվա. ղէնէսի չիմոլլըր էսասը գըլաս իթ. թիխազ օլուսուլ տուր :

« Վէրպուլէն թագաթիմի աթէպէ. յի Ալլայի շէվթէթ իսթիլայի հապ. բէթի շահինէհիլէրի գըլնան ճէտ. վէլի ումուսիլնաէ կէ օրիւլաիկիւ վէճ իլէ, մէսարիֆի ումուսիլէ. տէթթ պիւլէր գըսմա միւնգասամ օլուպ, պիրինճիսի տէնի խարիճի, իքինճիսի տէնի տաիլիլ, իւչիւնճիւ. սիւ խազինէյի խասսէյի Հահանէլէ. բի թախսիսաթըլա սայիր մուայի. նաթ, տէթաիւճիւսիւ տէվայիրի միւթթէլիֆէ մախսուսաթըլըր : Վի. բինճի գըսմ օլան տէնի խարիճի, պին իքի եիւզ եէթմիլ պէշ, վէ եէթ. միլ եէտի թարիլլէրինտէ Լվրօիա. տէ եաթըլըր օլան տէթթ թագըմ իսթիլգըրազար օլուպ, բէս իւլմալը ասըլարը իւչ միլիօն իւչ եիւզ պին քիսէյէ միւնթէհի օլարագ, բէսիւլէ. մալլէրի սէնէ պէ սէնէ թէտիլէ օ. լուստուղուստան, պուսա վէ ֆայի. ղինէ թախսիսէն ճէտվէլի մէզբիւլ. տէ իքի եիւզ թագուզ պին տէթթ եիւզ փոգասն սէթիլ քիսէ մասրաֆ մուհարրէր տիր : Իքինճի գըսմ օլան

տէյուսնու տախիլլէնին պիր թագը. մը թահվիլթը միւմթալէ իլէ, էս. համը ճէտիտէտէն իպարէթ օլուպ, պուսնարըն ֆայիլլէրի սէնէվի եիւզ եիկիրմի պէշ պին քիսէյէ պալիլ օ. լուր : Տէյեուսնու խարիճիլէ իլէ, տէյեուսնու տախիլլէնին պու նէ. վիլլէրինէ վէրիլէն ֆայիլլէր պիրլէշ. տիրիլթտէ, սէնէվի իւչ եիւզ օ. թուզ տէթթ պին քիսէ տէն ֆայի. ղի վէրիլլէթտէ, եանի սէնէվի մէսա. բիֆաթը ումուսիլէյի տէվէթին սէ. քիզտէ պիրինէ մուատիլ պիր մաս. բաֆ իտիլլէթտէ տիր :

« Տէյեուսնու տախիլլէնին պիր նէ. վի տաիլ, միւտաէթի թէտիլլէլէ. բի թէէճիլ գըլնմը օլան տէյեուսն. էսհամը իլէ օն սէնէլիլինէ չըգարը. մը օլան սէրիլլէր օլուպ, պուսնար իլլին միւտաէթի մուայէնէ զարֆը. տա տաիլի սէնէվի իւչ եիւզ օն տօ. գուզ պին պէշ եիւզ օն տէթթ քի. սէ վէրիլլէճէ կինտէն, ճէտվէլի մէզ. բիւրաէ ալէլ ումուսն տէյեուսնու միւնթազամանն ֆայիլլէ վէ բէս իւլ. մալլէրինէ մահասապ ագճէսի իլլին սէնէվի ճէման ալթը եիւզ էլլի տէթթ պին օն իքի քիսէ մասրաֆ կէթթէ. բիլիլ տիր : Իւչիւնճիլ գըսմ օլան մասրաֆ տաիլի խազինէյի խասսէյի Հահանէլէրի թախսիսաթըլա, մու. այեինաթը սայիրէ օլուպ, պուսնուսն տաիլի եէթիւնիւ իւչ եիւզ տօգասն սէթիլ պին սէթիլ եիւզ էլլի պիր քի. սէ տիր : Տէթաիւնճիլ գըսմ, իթի. պար օլուսան տէվայիրի մի իսթէլի. ֆէ մախսուսաթըլըն եէթիւնի տա. խի պիր միլիօն եէտի եիւզ օթուզ իւչ պին տօգուզ եիւզ էլլի պիր քի. սէյէ պալիլ տիր :

« Վիւ ագտամըր պատմէ սարիֆա. թը եէթիւն իտիլլէթտէ, ճէտվէլի մէզբիւրաէ ումուսն մէսարիֆաթըն իքի միլիօն եէտի եիւզ սէթէն ալ. թը պին սէթիլ եիւզ օն պէշ քիսէ գըրգ տէթթ զուրուշա պալիլ օ. տուզու կէթիւլէր : Վարիտաթը ումուսիլէ տաիլի ալթը գըսմա միւն. գասսամ օլուպ, պուսնարըն պիրինճի. սի տօգրուստան տօգրույա ալլնան վէրիլ, վէ իքինճիսի պիլ վաաթթա ալլնան վէրիլէ եանի աչար վէ սա. յիր թէթթալիֆի բիւսուսիլէ, վէ իւչիւնճիւսիւ էմլըր միրիլէ հա. սըլաթը, վէ տէթթիւնճիւսիւ պու. ղը վարիտաթը մախսուսէ վէ բիւ. սիւմաթը միւթէնէվիլլէ, վէ պէ. չինճիսի էյալաթը միւմթալէ մագ. թուլ վէրիլլէրի, վէ ալթընճըր պա. ղը տէվայիրին վարիտաթը մախսու. սէսի օլարագ, պուսնարըն մէճմուլի

եէթիւնի տաիլի ճէտվէլի մէզբիւր. տէ կէթթիլլիլի վէճէլ, իքի մի. լիօն տէթթ եիւզ գըրգ իքի պին իւչ եիւզ ալթմը սէթիլ քիսէ եիւզալթ. մը տօգուզ զուրուշա պալիլ տիր :

« Վալէտաէ մուհարրէր մէսարի. ֆաթըն մէճմուսնտէն, վարիտաթըն եէթիւնի ումուսիլի թէնիլ գըլն. տըլտա, մասրաֆըն իւչ եիւզ գըրգ տէթթ պին տէթթ եիւզ գըրգ ալ. թը քիսէ իւչ եիւզ եէթմիլ պէշ զու. բուշ աչըլը կէթիւնիւպ, ֆէգաթ խազինէյի ճէլլէլէրինին կէլիլմիլ օ. տուզու ահվալը պիւհրանիլէնին պիլթ. թապի իշ պու եէթմիլ եէտի սէնէ. սի վարիտաթընա թէտիլթթը օ. մուշ օլաճալը միսիլլու, պու սէպէպ. լէրտէն նաչի մէսարիֆաթ տաիլի պիլզարուրէ թէթթագը պուլմուշ օ. մասըր տէթթ իլլի միւթալա իթմէթ. լաղըմէտէն օլմալլէ, պալէտաէ արզ վէ պէյան օլուստուղու վէճէլ, կէ. բէթ գալայիմի նազտիլէնին, վէ կէրէթ տէյեուսնու զայրի միւնթազա. մանն եէթիւնի, տէթթ միլիօն քի. սէ տէթթէսինտէ թուլթուլմուշ ի. սէտէ, գայտէն պու միգտարէ վա. սըլ օլմալլըր հալտէ, միւճէրիտ հինի թէսվիլէտէ տօգրուլուգ օլմագ. իլլին, սէնէյի աթիլլէնին իրաա վէ մէսարիֆի աչըլըրը տաիլի պիր իւչ եիւզ պին քիսէ տէթթէսինտէ թաի. միլիլլէ իլալլէ օլուսնարագ, տէթթ միլիօն քիսէյէ իպլազ օլուսմուշտուր :

« Խազինէյի ճէլլէլէրինին ահվալը հաղըրէսի խիւլասէ իտիլլէթտէ, էվ. վէլա իքի միլիօն քիսէլլըր գալայիմի նազտիլէնին, սանիյա օ մըգտարտէ, եանի իքի միլիօն քիսէ ագճէլլըր տէ. յուսնու միւթէ ֆէրիլգա, վէ իւչ եիւզ գըրգ տէթթ պին պու գատար քէ. սէ միւվազէնէյի տաիլլէ աչըլը գալ. չըսնտա պուլուսուլ :

« Տէվէթի Ալլէլէրինին իրաալըլա մասրաֆը պէյնիլաէ աչըլը զուհուրի իլէ իսթիլգըրազ եօլուսնա կիրիլի, ոա. յիր տէ վէթթէն նիսպէթէ բէթ եա. գըն վագթըրապա վուգու պուլմուշ օլուսուլ, ումուրու պէտիլիլլէտէն օլուպ, պու եօլմ հիլ պիր վագթթա կիրմէմիլ օլայտը, տահա էվիւս օլու. ճաղընտա իլլիպտահ եօլ իսէտէ, շու. մըգտար տէյուսնու, հալէն վէ իս. թիլգալլէն գօրգուլաճագ պիր տէրէ. ճէտէ օլմալլըր ումուրու միւսէլլէ. մէտէնտիր :

« Չիւնքի պու մագուլէ պօրճլարը. նը պիլլտէն էվիլլ տէյուսնու միւն. թազամէ շէթիլլէ գըյմուշ, վէ տրա սըրա պու ուսուլի իճրատէ տէվալ. իթմիլ օլան սայիր պաղը տէվէթէ.

րին հաղթելով միւս կողմէն ծովը, տուգտա, տէվէթի լճիցէրինձէ, տէյաւնու միւս կողմէն հալինէ գօնուլմար լազըմ կէլէն պորճարը նրն, բէք ճիւղի պիր շէյ օրտուգը տէրքէտը տըր: Սէսէլա ինկիթէրտ տէվէթինին պին սէքիդ եիւզ էլի սէնէսինտէ օն իքի միլիօն ալթը եիւզ օթուզ ալթը պին սէքիդ եիւզ քիսէ- յի պալիդ օլան մէսարիֆաթը եէքիւ- նինին, ալթը միլիօն իքի եիւզ աօք- սան իքի պին քէսէսի պօրճ ֆայիլինէ, վէ եինէ սէնէյի մէքիւրէտէ Փրան- սա տէվէթինին օն իքի միլիօն ալ- թը եիւզ օն աօքուզ պին իքի եիւզ քէսէյէ պալիդ օլան մէսարիֆինին, թաքտիւրէն պիր սիւլիւսիւ պօրճա- րը կիւզէ շէթսինէ, վէ մէմիլքի միւճ- թէմէտը Սէքիքաւնէ տախիս պին սէքիդ եիւզ գըրգ սէքիդ վէ գըրգ տօգուզ սէնէլէրի մէսարիֆի օլան ի- քի միլիօն եէտի եիւզ պիր պին ալ- թը եիւզ քիսէնին պիր ռուպու, վէ լէսթրիա տէվէթինին տախի, ալ- թը միլիօն տէօրթ եիւզ տօգսան տէօրթ պին տէօրթ եիւզ գըրգ քէսէ մէսարիֆինին թաքտիւրա իսմիսի տէյ- յուն ֆայիլինէն պիր օլուպ, տէվէ- թի լճիցէրինտէ իսէ, իքի միլիօն եէ- տի եիւզ քէսէն ալթը պին սէքիդ եիւզ օն պէշքէսէ մէսարիֆին իւշ եիւզ օթուզ տէօրթ պին տէօրթ եիւզ տօգսան սէքիդ քէսէսի, տէյաւնու միւս կողմէն ֆայիլինէն կիթմէք- լէ, մէսարիֆին ետընը սէքիլտէ պիրի պուճա միւս կողմէն օլտուզու մէշուա վէ միլիւմ տուր:

«Վրօպա տէվէթէրինտէն պազը- րը աշխարհ սապրաւարընտա, վա- րիաւթարընըն ատէմի քիֆայէթի ճիհէթիլէ իթթիսալ իթմիշ օլտուգ- րըն էսպապ վէ թէտապիրին նէ օլ- տուզու հալեաթը մալիւմէտէն օ- չուպ, իսպիլինէյի ճէլիլէրինին պու- շուճուղու հալին իսէ, աշխարին նէ- ճաթը վէ սէլաթի տէվէթ նա- մընա օրտուգ թէշէպալիւս իթմիշ օլտուգըն էսպապը իսթիսնայիլինէյի թաքլիս իթմէ կէ հաճէթ կէ օսթէր- մէտիկի պէտիհիսթտան տըր:

Պագըր կէլէճէ պէֆա
Հէր նէ գատար տէվէթի լճի- յէնին իրաւ վէ մէսարիֆ ճէտիլ- լինի տախի պէյան իտէճէք իսէքտէ, շիմտիտէն շու վարիպիլ ճէպիլին պէյանընը միւս կողմէն կէօրիւրիւզ:

ՎԱՐԻՏԱԹԸ ԶԵՏԻՏԵ

Փարը թարիֆէի ռուսուլմիթ . . . քիսէ	200-00
Տուխան (թիւթին)	100-000
Թուզ	120-000
Վարագայի սահիհէ	40-000

Բաթէնթա մա մէքիւրաթ	40-000
Փարը իսթարթըլթարթի	30-000
Իսթանուլ վէրիկի	20-000
Աշար գամայիլ	75-000
Թաթիւ ֆալթար	20-000
Վէրիլի ու միւս կէլէ գամի	50-000
Օրմանլար վէ մաւէնլէր	10-000
Հայլան նալը ռուսուլմիթ	10-000
Բիսէ ագճէ	715-000

ԱՅՈՒՆ

Պիլ թաղար իրթէսի կիճէսի միւսիւ լաւու մուճ թէսթրօտուճաւ միւսիւ Սրմիլիոն Սանանէնին թէ- կէլէ վէ թէրթիպ իթտիկի օլուճար օլտուգ, 700 քիշիտէն միւս թէճա- վուզ սէյիրճիլէր պուլուճուղու հալտէ, կէրէք մէքիլէ մէ կէրէք մուզիլի ունիւմ տըր միւսիւ Փօքի- նի շէնայն չաղըրընըն, իհհարը շիւքրանիլէթ օլուճուճաւ տըր:

Սիւսիւ Սրապիսուճ շու թէ- լիֆաթ վէ թէրթիպ թէնտա գու- տուրընը եքսիք տիր տէյէ մէյիլ, ֆէ- գաթ պու պապուճ մէճպուլ օլտուգ- րըն իսթիտաւ, մէհարէթ վէ զայ- րէթտէն ճէսարէթ ալարսիք իլէ- ռուտէ թէաթրօճա մէշուր միւսէ- լիֆէրտէն պիրիսի օլաճաղը իհթի- մալին տախի ինքեար իտէ մէյիլ:

() յիսնան օլուճար հապընտա լաղըմ կէլէն տիգգաթ վէ միւս թա- լաթը, պաշտարընըն պրապարապ, պիլլէր քէնտի թարաֆըրընտէ եա- լընը շու գատարընը սէ օլլէրիլ քի, օգուճան պէսթէլէրին պիր չօգըրըն հալթ օլուճարապ, օլուճար լաղը- գընը գըստըն, վէ սէյիրճիլէր սա- յիր տէֆա սաւթ տօգուզա գատար ուշքու իլէ ուղթաշմոյա մէճպուլ օլմասալար իսի օլուր, վէ զանն իտէ- րիլ քի, պիլլաթ թիպէթըն միւսէլիֆ քէնտի տախի, շու իտուճաւ տիգգաթ իլլէմիշ տիր:

— Լաթիլէ իսանէտանընտան, վէ սապրգ մէքթէպի թըպիլիյի Ըա- հանէ շալիրտանընտան, Յովհաննէս աղա Քեաթիլիւտան, 5-6 սէնէ Փա- րիսան իլի թըպապէթէ նաթըր էվ գաթ, վէ պէգի վիճուա իլլէմիշ, վէ լաղըմ կէլէն շէհաթէթնամէսին ալ- միշ օլտուզու հալտէ, պու տէֆա իսթանպուլ կէլիլ իսէտէ, պու կէ- լէճէք ճիւմա իրթէսի կիւն լաթի- նէյէ աղիմէթ իտէճէկի մէսմուլթը սահիհէտէն տիր:

Սէրգուլ էհիլ լիպաթ վէ սա- հիպ տիրալէթ զաթըն, ֆամիլէասը- նըն վէ մէմէքէթինին շէրէֆի օլ- տուգտան պաշգա, ումուլմէն միլլէ- թիմիլին տախի պալիսի իթթիսարին- տէն պուլուճաճաղը, զաթէն մէ-

լուճ պուլուճաճաղը տիգգապի- րու թիւնուճալ թիլլաթընտար տէ- յէպիլիլ:

— Լիւպոլանընկերութեան յանձ- նաճաղընը կողմանէ ի գիտուղ- թիւն զրիուաճ իսթապրու թէան պա- տասիանի լիլալէք համակներն մինչև կիւրակէ՝ մարտ 18 անպատճառ ի Ն. Վ. Բերայ զրիլէ հաճէլ կաղաչ- ուի:

Պու բէրրէ իհհարը իֆլաս իսթէն տիւլլէնտճի էսնաթընտան Վարա- գաշ լարապետտէն ալաճաղը պու- լուճան էսհապը մաթլուպ իշպաթ 1778 սէնէսիլէ մէզանը շէրիֆին 26 ընճը կիւնիւ թարիսինտէն իթիպա- րէն, 20 կիւն զարֆընտա թիճարէթ իսանէյէ կէլիլ մէճիսի սանիտէ մէ- մուրի վէ սիմալիլէրինէ ալաճաղընը իսպաթ իթմէլէրի, վէ կէլմէտիլէրի սուրէթտէ թէվիլ վէ թաքսիմ օլու- նաճաղ մասա տգճէսինին իսթիճիլ- տէ գալաճաղընը իլին, պէյանը քէ- ֆիլէթէ իսթիտար գըլընտը:

1278 ըն մէզան 26
Լիլ լիլէ էֆէլի-
Լիլիլէ նալըրըն սալալմէգ իլլէ-
պիր իլաճ:

Պու թէաճիւպէ շայան իլաճըն գալլանըմար բէք գօլայ օլտուգ- տան պաշգա, 15 վէ 20 սէնէլէք էս- կի նապըրընը, եալընը պիր իքի կիւն իլլինտէ, թէճիւպէ իլլին Փա- րիստէն կէթիլիլ օլան զաթըն իս- թիմիլլէ սաղաթը օլուպ, իլլէլէր թարաֆընտան իղհարը շիւքրանիլէթ օլուճուղու իլան, վէ նապըրըն մուաճճէլ պուլուճանընը պիլլաթ թէճիւպէ իտէրէք, մէքըլը իլա- ճըն գուլլէթ վէ թէէսիլինէ շէհա- տէթ իտէճէքընը պէյան օլուճուր:

Վէքըլը իլաճըն պիր թէրթիլի 20 զուրուշ օլմաթ իւզիլ, Վալթը- րըն իսանընտա, Փարիլ նամ զաղէ- թանը 2 իլմէրօլու օտապընտաւ- թըմաթտէ, վէ գուլլանմանըն ու- տուլ տախի օրտան իսպալէր վէրի- մէքտէտիր:

— Ղարտօն օլու լիտօն պու տէ- ֆա Պէօլլուճուճ թարապաշը ճաւ- տէսինտէ քէպիլ լիլ 27 իլլէ մուրա- գամ՝ միւս թէտտէտէն գանտիլի տիւր- քէանընը քիւլաւ էլլէմիշ օլուպ, ամպալար թաւմիլի իլլէ պէրապէր քիւլանէլլէմիշ կաղ լամպալարընը տա- խի վէրնիճ իլլէ թէպիլիլ իտէճէկիլի, վէ թէնէքէյէ տալիլ իմալաթէ պա- խի վաղըթ օլտուզուճաւ պէյան վէ իլան իտէն:

ՄԻԻՆԱՏԻՑԻ ԶԱՅԵԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԱՄԱՐԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԳԻՏԱՊԵՏԱՆՈՒԹՅԱՆ ԶԱՅԵԹԱ 17	
Յ. ՄԻԻՆԱՏԻՑԻ ԶԱՅԵԹԱՆ ԹԱՊԱՆԱԿԱՆԵՐ	